

## RAPPORT

### dwar il-kontijiet annwali tal-Fondazzjoni Ewropea ghat-Titjib tal-Kundizzjonijiet tal-Ħajja u tax-Xogħol għas-sena finanzjarja 2016, flimkien mar-risposta tal-Fondazzjoni

(2017/C 417/34)

#### INTRODUZZJONI

1. Il-Fondazzjoni Ewropea ghat-Titjib tal-Kundizzjonijiet tal-Ħajja u tax-Xogħol (minn hawn il quddiem "il-Fondazzjoni", magħrufa wkoll bħala l-"Eurofound"), li tinsab f'Dublin, giet stabbilita bir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1365/75 <sup>(1)</sup>. Il-kompitu tal-Fondazzjoni huwa li tikkontribwixxi għall-ippjanar u t-twaqqif ta' kundizzjonijiet ta' ħajja u ta' xogħol aħjar fl-Unjoni billi żżid u xxerred għarfien li huwa rilevanti għal dan is-suġġett.

2. It-Tabella tippreżenta ċ-ċifri ewlenin għall-Fondazzjoni <sup>(2)</sup>.

Tabella

#### Iċ-ċifri ewlenin għall-Fondazzjoni

	2015	2016
Baġit (miljun EUR)	21,2	20,8
Total tal-persunal fil-31 ta' Diċembru <sup>(1)</sup>	111	104

<sup>(1)</sup> Il-persunal jinkludi uffiċjali, persunal temporanju u kuntrattwali u esperti nazzjonali sekondati.

Sors: data pprovduta mill-Fondazzjoni.

#### INFORMAZZJONI LI TAPPOĠĠA D-DIKJARAZZJONI TA' ASSIGURAZZJONI

3. L-aproċċ tal-awditjar mehud mill-Qorti jinkludi proċeduri analitiċi tal-awditjar, ittestjar dirett tat-tranzazzjonijiet u valutazzjoni tal-kontrolli ewlenin tas-sistemi ta' superviżjoni u kontroll tal-Fondazzjoni. Dan huwa s-supplimentat b'evidenza pprovduta mix-xogħol ta' awdituri oħrajn u analiżi tar-rappreżentazzjonijiet tal-manigment.

#### OPINJONI

4. Ahna awditjajna:

(a) il-kontijiet tal-Fondazzjoni, li jinkludu r-rapporti finanzjarji <sup>(3)</sup> u r-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit <sup>(4)</sup> għas-sena finanzjarja li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016, u

(b) il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati dawk il-kontijiet,

kif meħtieġ mill-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

<sup>(1)</sup> ĠU L 139, 30.5.1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> Aktar informazzjoni dwar il-kompetenzi u l-attivitajiet tal-Fondazzjoni hija disponibbli fuq is-sit web tagħha: [www.eurofound.europa.eu](http://www.eurofound.europa.eu).

<sup>(3)</sup> Ir-rapporti finanzjarji jinkludu l-karta tal-bilanċ, ir-rapport tal-prestazzjoni finanzjarja, ir-rapport tal-flussi tal-flus, ir-rapport tat-tibdil fl-assi netti u sommarju tal-politiki kontabilistiċi sinifikanti u noti oħra ta' spjegazzjoni.

<sup>(4)</sup> Ir-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit jinkludu r-rapporti li jaggregaw l-operazzjonijiet baġitarji kollha u n-noti ta' spjegazzjoni.

**Affidabbiltà tal-kontijiet**

Opinjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet

5. Fl-opinjoni tagħna, il-kontijiet tal-Fondazzjoni għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016 jipprezentaw b'mod ġust, fl-aspetti materjali kollha, il-pożizzjoni finanzjarja tal-Fondazzjoni fil-31 ta' Diċembru 2016, ir-rizultati tal-operazzjonijiet tagħha, il-flussi tal-flus tagħha, u l-bidliet fl-assi netti għas-sena li ntemmet dakinhar, skont ir-Regolament Finanzjarju tagħha u r-regoli kontabilistiċi adottati mill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni. Dawn huma bbażati fuq standards tal-kontabbiltà għas-settur pubbliku li huma aċċettati internazzjonalment.

**Legalità u regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet****Dhul**

Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tad-dhul li fuqu huma bbażati l-kontijiet

6. Fl-opinjoni tagħna, id-dhul li fuqu huma bbażati l-kontijiet għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016 huwa legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

**Pagamenti**

Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tal-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet

7. Fl-opinjoni tagħna, il-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016 huma legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

**Responsabbiltajiet tal-manigment u ta' dawk inkarigati mill-governanza**

8. Skont l-Artikoli 310 sa 325 tat-TFUE u r-Regolament Finanzjarju tal-Fondazzjoni, il-manigment huwa responsabbli mit-thejjija u l-prezentazzjoni tal-kontijiet abbażi ta' standards tal-kontabbiltà għas-settur pubbliku li huma aċċettati internazzjonalment u mil-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Din ir-responsabbiltà tinkludi t-tfassil, l-implimentazzjoni u ż-żamma ta' kontrolli interni rilevanti għat-thejjija u l-prezentazzjoni ta' rapporti finanzjarji li jkunu hielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali, sew jekk minhabba frodi u sew jekk minhabba xi żball. Il-manigment huwa responsabbli wkoll milli jiżgura li l-attivitajiet, it-tranzazzjonijiet finanzjarji u l-informazzjoni riflessi fir-rapporti finanzjarji jkunu jikkonformaw mal-awtoritajiet li jirregolawhom. Il-manigment tal-Fondazzjoni jerfa' r-responsabbiltà aħharja għal-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet.

9. Fit-thejjija tal-kontijiet, il-manigment huwa responsabbli milli jivvaluta l-kapaċità tal-Fondazzjoni li tkompli bhala negozju avvjat, filwaqt li jiddivulga, kif applikabbli, kwistjonijiet relatati ma' negozju avvjat u juża l-baži kontabilistika ta' negozju avvjat.

10. Dawk inkarigati mill-governanza huma responsabbli mis-sorveljanza tal-proċess ta' rappurtar finanzjarju tal-entità.

**Responsabbiltajiet tal-awditur għall-awditjar tal-kontijiet u tat-tranzazzjonijiet ta' baži**

11. L-objettivi tagħna huma li niksbu aċċertament raġonevoli dwar jekk il-kontijiet tal-Fondazzjoni jkunux hielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali u dwar jekk it-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati jkunux legali u regolari u li, fuq il-baži tal-awditu tagħna, nipprovdur lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew lil awtoritajiet ta' kwittanza rispettivi oħra b'dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Aċċertament raġonevoli huwa aċċertament ta' livell għoli, iżda mhuwiex garanzija li awditu dejjem se jaqbad dikjarazzjoni skorretta materjali jew nuqqas ta' konformità meta dawn ikunu jeżistu. Dawn jistgħu jiġu kkaġunati minn frodi jew minn xi żball u jitqiesu materjali jekk, individwalment jew flimkien, jistgħu jkunu mistennija, b'mod raġonevoli, li jinfluwenzaw id-deċiżjonijiet ekonomiċi li l-utenti jiehdu fuq il-baži ta' dawn il-kontijiet.

12. Awditu jinvolvi t-tweġiq ta' proċeduri biex tinkiseb evidenza għall-awditjar dwar l-ammonti u d-divulgazzjonijiet fil-kontijiet u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Il-proċeduri magħżula jiddependu fuq il-ġudizzju tal-awditur, inkluża valutazzjoni tar-riskji ta' dikjarazzjoni skorretta materjali tal-kontijiet u ta' nuqqas ta' konformità materjali mit-tranzazzjonijiet ta' bażi mar-rekwiziti tal-qafas legali tal-Unjoni Ewropea, sew jekk minhabba frodi u sew jekk minhabba xi żball. Meta jsiru dawk il-valutazzjonijiet tar-riskji, jitqiesu l-kontrolli interni rilevanti għat-thejjija u l-preżentazzjoni ġusta tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi, sabiex jitfasslu proċeduri tal-awditjar li jkunu xierqa fiċ-ċirkustanzi, iżda mhux bl-iskop li tinghata opinjoni dwar l-effettività tal-kontrolli interni. Awditu jinkludi wkoll l-evalwazzjoni tal-adeqgatezza tal-politiki kontabilistiċi użati u r-raġonevolezza tal-istimi kontabilistiċi li jsiru mill-manigment, kif ukoll l-evalwazzjoni tal-preżentazzjoni kumplessiva tal-kontijiet.

13. Għad-dhul, ahna nivverifikaw is-sussidju li jiġi riċevut minghand il-Kummissjoni u nivvalutaw il-proċeduri tal-Fondazzjoni għall-ġbir ta' tariffi u ta' introjtu iehor, jekk ikun il-każ.

14. Għall-infiq, ahna neżaminaw it-tranzazzjonijiet ta' pagament meta l-infiq ikun ġie mgarrab, irregistrat u aċċettat. Il-pagamenti bil-quddiem jiġu eżaminati meta r-riċevitur tal-fondi jipprovi ġustifikazzjoni għall-użu xieraq tagħhom u l-Fondazzjoni taċċetta l-ġustifikazzjoni billi tapprova l-pagament bil-quddiem, sew jekk fl-istess sena u sew jekk aktar tard.

15. Fit-thejjija ta' dan ir-rapport u d-Dikjarazzjoni ta' Assigurazzjoni, ahna qisna x-xogħol tal-awditjar li l-awditur indipendenti estern wettaq fuq il-kontijiet tal-Fondazzjoni kif stipulat fl-Artikolu 208(4) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE <sup>(5)</sup>.

16. Il-kummenti li ġejjin ma jixhtux dubju fuq l-opinjoni tal-Qorti.

#### KUMMENTI DWAR IL-LEGALITÀ U R-REGOLARITÀ TAT-TRANŻAZZJONI

17. Fir-Rapport tagħha dwar il-kontijiet annwali għall-2014, il-Qorti rrapportat pagamenti insuffiċjenti li saru lill-persunal għall-perjodu 2005 sa 2014, li kienu relatati mat-tranzizzjoni għar-Regolament l-ġodda tal-Persunal tal-UE fl-2005. Għalkemm ir-raġunijiet għall-pagamenti insuffiċjenti (2014: nuqqas ta' rispett tas-salarji minimi ggarantiti; 2015: fattur ta' multiplikazzjoni skorrett fuq is-salarji) huma differenti, il-Qorti reġgħet sabet pagamenti insuffiċjenti (EUR 43 350) u xi pagamenti eċċessivi (EUR 168 930), li jaffettwaw lil 30 membru tal-persunal kemm attiv kif ukoll preċedenti. L-Eurofound ikkoreġiet il-pagamenti insuffiċjenti kollha, iżda mhijiex se tirkupra l-pagamenti eċċessivi (dan huwa f'konformità mal-Artikolu 85 tar-Regolamenti tal-Persunal attwali). Jenhtieg li l-Fondazzjoni terġa' tanalizza kull żball possibbli relatat mat-tranzizzjoni għar-Regolamenti tal-Persunal tal-2005 kif ukoll twettaq evalwazzjoni shiha tal-funzjoni tal-pagi tagħha.

#### KUMMENTI DWAR IL-KONTROLLI INTERNI

18. Fir-rapport tal-awditjar tiegħu datat Diċembru 2016, is-Servizz tal-Awditjar Intern (IAS) tal-Kummissjoni enfasizza l-htieġa li jittejjeb il-mod kif il-Fondazzjoni timmaniġġja l-proġetti, prinċipalment fir-rigward ta' arrangamenti ta' governanza, monitoraġġ u rappurtar. Il-Fondazzjoni u l-IAS qablu dwar pjan biex tittiehed azzjoni korrettiva.

#### KUMMENTI DWAR IL-ĠESTJONI BAĠITARJA

19. Il-livell ta' approprjazzjonijiet impenjati riportati żdied għat-Titolu III (nefqa operazzjonali) f'ammont ta' EUR 2,8 miljun, jiġifieri 43 % (2015: EUR 2,1 miljun, jiġifieri 31 %), prinċipalment fir-rigward ta' proġetti (studji u skemi pilota) li baqgħu għaddejjin wara tmiem is-sena. Il-livell għoli ta' riporti jikkontradixxi l-prinċipju baġitarju tal-annwalità. Il-Fondazzjoni tista' tqis il-possibbiltà li tintroduċi approprjazzjonijiet baġitarji differenzjati biex jiġu riflessi aħjar kemm in-natura pluriennali tal-operazzjonijiet kif ukoll id-dewmien inevitabbli bejn l-iffirmar tal-kuntratti, il-konsenji u l-pagamenti.

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

**KUMMENT IEHOR**

20. Ir-regolament fundatur tal-Fondazzjoni ma jehtieġx b'mod esplicitu li jsiru evalwazzjonijiet esterni tal-attivitajiet tagħha. Il-proposta tal-Kummissjoni għal Regolament Fundatur ġdid tinkludi l-obbligu li titwettaq evalwazzjoni kull hames snin.

**SEGWITU GHALL-KUMMENTI MIS-SNIN PREĊEDENTI**

21. Harsa ġenerali lejn l-azzjoni korrettiva li ttiehdet b'rispons għall-kummenti tal-Qorti mis-snin preċedenti tinghata fl-Anness.

Dan ir-Rapport ġie adottat mill-Awla IV, immexxija mis-Sur Baudilio TOMÉ MUGURUZA, Membru tal-Qorti tal-Awdituri, fil-Lussemburgu fil-laqgħa tagħha tat-12 ta' Settembru 2017.

*Għall-Qorti tal-Awdituri*

Klaus-Heiner LEHNE

*President*

---

## ANNEX

**Segwitu għall-kummenti mis-snin preċedenti**

Sena	Kumment tal-Qorti	Status tal-azzjoni korrettiva (Ikkompletata/Ghadha ghaddejja/ Pendenti/M/A)
2015	Il-livell ta' approprjazzjonijiet impenjati li ġew riportati għall-2016 kien għoli għat-Titolu III (nefqa operazzjonali) f'ammont ta' EUR 2 135 164, jiġifieri 31,2% (2014: EUR 3 814 156, jiġifieri 53,7%), prinċipalment fir-rigward ta' proġetti pluriennali li ġew implimentati kif skedat.	M/A

**IR-RISPOSTA TAL-FONDAZZJONI**

17. F'April 2017, sar awditu komprensiv intern tal-funzjoni tal-ħlas tal-pagi. L-Eurofound attwalment qed tistenna r-rapport finali u la jasal se jiġu kkonsidrati kwalunkwe rakkomandazzjonijiet li jsiru.
18. L-Eurofound tiehu nota tal-kwotazzjoni tal-Qorti tal-aħhar rapport tal-IAS. Wara l-prattika tas-snin preċedenti bil-IAS, l-Eurofound ser timplimenta l-pjan ta' azzjoni maqbul b'kooperazzjoni u komunikazzjoni mill-qrib mal-IAS.
19. Bhal fis-snin preċedenti u bi qbil mal-Qorti, l-Eurofound tidistingwi bejn ir-riporti pplanati u dawk mhux ipplanati. Fl-2016 l-Aġenzija kienet pjanat riporti ta' EUR 3 miljun (kif komunikat lill-Qorti) filwaqt li r-riporti proprja ammontaw għal EUR 2,8 miljun biss. Il-figura inqas minn dak li kien ipplanat inkisbet minhabba t-tlestija ta' proġett fiż-żmien stipulat, ħlasijiet fil-pront lill-kuntratturi kif ukoll tnaqqis fil-baġit f'Titolu III li kienu meħtieġa biex ikun ibbilanċjat nuqqas f'Titolu I. Filwaqt li l-Eurofound għadha tikkonsidra d-distinzjoni bejn ir-riporti pplanati u dawk mhux ipplanati bhala utli biex tkun riflessa aħjar in-natura multiannwali tal-operat, il-Fondazzjoni qed tikkonsidra tintroduċi b'attenzjoni approprjazzjonijiet differenzjati tal-baġit.
20. Filwaqt li r-Regolament ta' Bażi tal-Eurofound ma jitlobx valutazzjoni esterna tal-attivitajiet tagħha, kull wiehed mill-programmi ta' hidma ta' erba' snin sa mill-2001 kienu soġġetti għal valutazzjoni esterna. L-eżercizzju attwali fuq il-programm ta' hidma 2013-2016 qiegħed isir bhalissa.
-